

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة الثقافة والفنون  
مديرية تطوير الفنون وترقيتها  
نيابة مديرية دعم الابداع الفني ووضع الفنانين

ملف طلب إعانة تمويل إنتاج والإنتاج المشترك للأفلام  
السينمائية

الملف الإداري المرفق:

- نسخة من طلب الإعانة يبين ما يأتي:
  - ✓ العنوان المؤقت للفيلم
  - ✓ الشروط التقنية المقررة لإنجازه
  - ✓ مخطط العمل يحدد التصوير في الأستوديو والتصوير الخارجي
  - ✓ اسم الأستوديو والمخرج المزمع استعمالها في حالة ما إذا كان المشروع مقررا على دعائم فيلم
  - ✓ أماكن التصوير الخارجي والمشاهد في ديكورات طبيعية
  - ✓ التاريخ المقرر لبداية ونهاية التصوير
  - ✓ تاريخ تسليم النسخة الأولية
  - ✓ المخرج المزمع اللجوء إليه
  - ✓ المناصب التقنية الأساسية
  - ✓ الممثلين الرئيسيين المعتمد عليهم (03 على الأقل)
- القانون الأساسي للشركة المنتجة (نسخة واحدة)،
- شهادة تسلمها إدارة الضرائب تثبت أن الوضعية الضريبية لشركة الإنتاج قانونية (نسخة واحدة)،
- التزام مكتوب من شركة الإنتاج يذكر في الجينيريك بالصيغة الآتية: استفاد هذا الفيلم من إعانة صندوق تنمية الفن السينمائي وتقنياته وصناعته لفائدة الإنتاج السينمائي الوطني (نسخة واحدة)،
- اعتماد السينما (نسخة واحدة)،
- قرص فيديو رقمي لأخر فيلم أو الفيلم ما قبل الأخير لمخرج المشروع المرشح للإعانة، إلا إذا تعلق الأمر بعمل أول (نسخة واحدة)،
- نسخة من السجل التجاري،
- نسخة من بطاقة رقم التعريف الجبائي،
- شيك مشطوب،

• التصريح بالوجود (نسخة واحدة).

• عقد أو عقود عن حقوق المؤلف والمخرج (نسخة واحدة)، تصريح شرطي يوقعه المنتج يشهد أن شركته في وضعية قانونية تجاه التقنيين والممثلين وجميع الأشخاص الطبيعيين والمعنويين الذين ساهموا في إنتاج أفلامه السابقة (نسخة واحدة).

## الملف الفني:

- السيناريو ويكون حوار مكتوبا باللغة الوطنية، (إحدى عشر نسخة)
- يلتزم المنتج، في حالة ما إذا كان السيناريو مقتبسا من عمل محمي، بتقديم الموافقة المكتوبة للمؤلف أو لذي الحقوق، وفي حالة ما إذا كان العمل منشورا، يلتزم المنتج بتقديم موافقة الناشر (نسخة واحدة)
- الملخص (عشر نسخ)
- رسالة الرغبة (عشر نسخ)
- بطاقة تقنية (عشر نسخ)
- بيان تقديري شامل للمصاريف يقدم في شكل فصول (عشر نسخ)
- مخطط تمويل مصحوب بجميع الإثباتات المفيدة، من بينها وثيقة حقيقة المساهمة التي يقدمها المنتج، وعند الحاجة، الوثائق التي تشهد على حقيقة إسهامات المنتجين المشتركين الأجانب في ميزانية الفيلم (عشر نسخ)
- القائمة الإسمية للتقنيين والممثلين الرئيسيين المعتمد عليهم مع منح الأولوية للتقنيين الجزائريين في المناصب الرئيسية (مدير التصوير ومهندس الصوت والسكريبت والمركب...) (عشر نسخ)
- قائمة الأدوار ومناصب العمل المزمع اللجوء فيها إلى خدمات مشتركين أجانب (عشر نسخ)
- قائمة التقنيين والممثلين (عشر نسخ)،
- السيرة الذاتية للمنتج (عشر نسخ)،
- السيرة الذاتية للمخرج (عشر نسخ)،
- السيرة الذاتية لكاتب السيناريو (عشر نسخ).

## ملاحظات:

- I. الصندوق يدعم مشاريع الأفلام (الطويلة والقصيرة والوثائقية وأفلام الرسوم المتحركة) استجابة للمعايير الفنية للسينما، وتستبعد كل المشاريع التي يخضع شكلها ومضمونها لمعايير وأحجام تلفزيونية.
- II. يتوقف دراسة لجنة القراءة للسيناريو من خلال تقديم الملف الكامل.
- III. بالنسبة للسيناريو: تطلب اللجنة احترام المعايير الآتية عند عرض السيناريو:

### أ - معالجة النص:

- احترام المعايير المهنية في عرض السيناريو عبر برامج خاصة لمعالجة النصوص مصممة خصيصا لهذا الغرض موجودة على شبكة الأنترنت.
- استخدام حجم 27X21 ويكون النص في اتجاه "عمودي" ومطبوع في جهة واحدة ونوع الخط موحد(12/11).

## ب الحوارات:

- يجب إدراج اللغتين الوطنيتين (العربية والأمازيغية) في نص السيناريو (حتى وإن كان هذا الأخير باللغة الفرنسية) ولم تتم إضافتها كترجمة على حدة.
- الحوارات التي يفترض أن تقال باللغة الفرنسية يجب أن تكتب بالفرنسية.
- يمكن أن تكون الحوارات الأصلية مصحوبة بترجمة توضيحية (من اللغة الوطنية إلى اللغة الفرنسية أو العكس).

## .III. التذكير ببعض حالات عدم قبول المشروع:

يمكن رفض المشروع في الحالات الخاصة الآتية:

- إيداع سيناريو من طرف منتج استفاد من إعانة من قبل دون أن ينهي مشاريعه ويحترم التزاماته.
- رفض السيناريو من طرف لجنة سابقة وإعادة عرضه من جديد دون نزع أسباب الرفض من طرف المترشح، سواء كان على مستوى الجانب الفني (إعادة الكتابة) أو تندرج ضمن الإنتاج.

## بطاقة الترشيح

شركة الإنتاج / المؤسسة تحت الوصاية: .....

اسم ولقب المنتج: السيد(ة).....

اسم ولقب المخرج: السيد(ة).....

اسم ولقب كاتب السيناريو: السيد(ة).....

### نوع الطلب:

(1) إعانة تمويل إنتاج والإنتاج المشترك للأفلام السينمائية

(2) إعانة كتابة سيناريوهات وإعادة كتابتها

(3) إعانة ما بعد إنتاج الأفلام السينمائية (الشكل النهائي)

(4) إعانة توزيع واستغلال الأعمال السينمائية

(5) إعانة تمويل تجهيز الهياكل السينمائية وعصرنة تقنيات السينما.

### معلومات تتعلق بالإعانات: 4-3-2-1

عنوان الفيلم.....

مدة الفيلم.....

نوعه.....

بيان تقديري.....

المبلغ المطلوب.....

### معلومات شخصية:

الهاتف الثابت أو المحمول: .....

البريد الإلكتروني: .....

عنوان المؤسسة: .....